

**Construcción de la imagen de Capriles y Maduro a partir de los discursos de campaña electoral 2013**

*Construction of the image of Nicolas Maduro and Henrique Capriles in 2013 election campaign speeches*

**Autora:** Guillermina Graf

**Carrera:** Lic. en Relaciones Públicas e Institucionales

**Mail:** guillerminagraf@hotmail.com

**Resumen**

A raíz de la muerte del Comandante Hugo Chávez, la campaña electoral sucedida en Venezuela plantea nuevos desafíos a los candidatos al momento de presentarse ante la audiencia. El trabajo de investigación del cual es producto el presente artículo tuvo como uno de sus objetivos principales analizar cómo se construyó la imagen de los candidatos Nicolás Maduro y Henrique Capriles a partir de sus discursos de campaña electoral 2013. Maduro Moros se inserta dentro de la relación Chávez-chavistas y plantea una relación triangular, donde proyecta la imagen del fiel educando que se presta y sirve a la causa “Revolución Socialista Bolivariana”. Para este propósito hace uso de valores patrióticos y referencias históricas junto al Comandante. Expone que lo pasado se encuentra vinculado con el aquel, y que el porvenir viene de la mano del nuevo “conductor” de la Patria. Capriles Radonski centra su enunciación en hablar al conjunto de la población, sin importar la adhesión política que esta tenga. Propone la unidad a partir de la noción país – ser venezolano, donde proyecta un núcleo y se sitúa junto a los ciudadanos. Capriles muestra

una imagen intrínsecamente relacionada con los preceptos cristianos, y de allí se presenta como una voz íntegra y necesaria para el alcance de la unión y la “lucha” mancomunada.

### **Abstract**

As a result of the death of Commander Hugo Chavez, the electoral campaign in Venezuela raises a variety of new challenges to the candidates at the time to appear before the audience. One of the key objectives of this research was to analyze how the public image of candidates Nicolás Maduro and Henrique Capriles was build based on their 2013 campaign speeches. Maduro Moros is inserted into the Chávez-chavistas union and he proposes a triangular relationship, where he is projected as a loyal follower of the "Bolivarian Social revolution". For this purpose he use patriotic values and national references about the Commander. He states that the past is associated with that, and that the future is in the hands of new "leader" of the Fatherland. Capriles Radonski focuses his speech in being at side of the people, without distinction of the political will of them. Also proposes the people union through the country notion - be venezuelan, where he aim a core and it is situated along to the citizens. Capriles shows his image intrinsically related to Christian precepts. Being him an integral and necessary voice to reach the union and a common "struggle".

**Palabras claves:** Discursos políticos – Eliseo Verón – Ernesto Laclau – Imagen

**Keywords:** Political speeches - Eliseo Verón - Ernesto Laclau - Image

## **I - INTRODUCCIÓN**

### **I.1 - La imagen: En Construcción**

En el proceso de desarrollo de la campaña electoral la imagen representa un activo de relevancia que es necesario tener en cuenta (González Rodríguez, 2008). Dicho activo se encuentra determinado en un primer lugar por el candidato. Aquel es la persona encargada de planificar y detallar la comunicación, un acto de gran importancia ya que allí se determinan cuáles son los componentes, valores, conceptos o ideas que se desean insertar y

transmitir a fin de construir una determinada imagen. En segundo lugar, los receptores son quienes ponen en marcha un proceso de recepción, el cual se ve influenciado por diversos elementos, tales como el contexto, las creencias, valores, necesidades, entre otros.

La imagen es, por tanto, un bien o recurso intangible con el cual cuenta un sujeto (candidato). Esta debe ser modelada, y dotada de características, valores y conceptos o nociones concretas a comunicar o transmitir. Para Eliseo Verón (1987), el enunciador “implica una modelización abstracta que permite el 'anclaje' de las operaciones discursivas a través de las cuales se construye, en el discurso, la imagen del que habla” (Verón, 1987: 16).

Dentro del escenario político de Venezuela, el ex-mandatario Hugo Rafael Chávez Frías introdujo innovaciones dentro de los discursos políticos, distinguiéndose así de presidentes predecesores como Rafael Caldera. Por ello, el fallecimiento del Comandante, quien fuera por más de diez años presidente de la República Bolivariana de Venezuela, generó un estado de vacío al encontrarse la sociedad sin su máximo líder. Es así como se estableció un desafío respecto de las elecciones, la comunicación y la relación entre candidato y votante. Luego del mandato de este personaje histórico-político, resulta de interés analizar cuál es la imagen proyectada por los candidatos presidenciales Henrique Capriles y Nicolás Maduro a través de sus discursos electorales, en miras a ganar las elecciones.

Por lo antedicho, el objetivo que fue eje del trabajo de investigación del cual es producto este escrito, buscó analizar cómo se construyó la imagen de los candidatos Nicolás Maduro y Henrique Capriles a partir de sus discursos de campaña electoral 2013. De allí se desprendieron tres objetivos específicos: identificar y analizar el tipo, género y estrategia de los discursos sociales de Henrique Capriles y Nicolás Maduro; detectar y analizar las entidades del imaginario político y los componentes de los discursos electorales de ambos candidatos y describir los campos de efectos posibles en su imagen a raíz de dichos discursos.

Eliseo Verón (2011) parte de una doble hipótesis respecto de la Teoría de los Discursos Sociales: la primera, plantea que todo acontecimiento social conlleva a una producción de sentido; y la segunda que toda producción de sentido requiere necesariamente explicar las condiciones sociales en las cuales fueron desarrolladas. Es decir: “sólo en el nivel de la

discursividad el sentido manifiesta sus determinaciones sociales y los fenómenos sociales develan su dimensión significante” (Verón, 2011: 126).

La aproximación a la temática conlleva a preguntarnos acerca del componente ideológico que envuelve los discursos políticos. Sin embargo, Verón (2011) aclara que lo ideológico no conforma una tipología diferenciada de discurso, sino que corresponde a una dimensión que se encuentra en todos los discursos producidos dentro de una formación social, en la medida en que se genera dentro de la formación social ha dejado sus *huellas* en el discurso. Es decir, no corresponde a un contenido determinado, sean opiniones o creencias, sino que corresponde a una gramática de producción de sentido.

Al aludir al tipo de discurso que se genera durante la campaña electoral, se lo relaciona con estructuras institucionales complejas y a relaciones sociales que están íntimamente vinculadas con dichas instituciones. Al momento de la producción, se constituye el imaginario sobre la figura del destinatario y el receptor (Verón, 1986). El discurso político se encuentra estrechamente relacionado con el Estado y los partidos políticos (instituciones complejas).

La construcción de un discurso de estas características viene definido de acuerdo al destinatario al cual se desea llegar. Verón establece en primer lugar al destinatario genérico, que es el ciudadano-nacional. Así mismo es posible disgregar tres subespecies: el destinatario positivo (prodestinatario, con el cual el enunciatario comparte una creencia, se utiliza un mecanismo de refuerzo), el negativo (contradestinatario: para lo verdadero es siempre opuesto a la creencia del que enuncia, aquí se genera un discurso de polémica) y, finalmente, el para-destinatario (este se encuentra en la franja de la indecisión, aquí se da uso de un discurso persuasivo) (Verón, 2004).

## **II.2–La Producción Social del Sentido**

En este punto, es necesario adentrarse en el campo de enunciado en sí, y detallar el plano de su funcionamiento. En *La Palabra Adversativa*, Verón (1987), explica que hay dos niveles de análisis fundamentales a abordar: las entidades del imaginario político y los componentes.

En primer orden, las entidades del imaginario político son propiedades que intervienen en el momento de la construcción del discurso tanto del enunciador como del destinatario. De acuerdo a la situación dependerán los recursos a utilizar en el acto de enunciación. Los tipos de entidades son:

a. Colectivo de identificación: es utilizado para marcar el vínculo entre el enunciador y el prodestinatario. Viene marcado por el “*nosotros*” y funciona como un identificador colectivo.

b. Colectivo de generalización: no opera como mecanismo de identificación, sino más bien se utiliza como una entidad que abarca más que los colectivos. Está principalmente destinado al para-destinatario.

c. Meta-colectivos singulares: se denomina singulares porque no pueden ser fragmentados ni cuantificados y meta-colectivos porque son aún más abarcativos que los colectivos, netamente políticos que configuran la imagen del enunciador.

d. Formas nominalizadas: son fórmulas que poseen autonomía semántica dentro del discurso y se usan para dar un valor metafórico respecto de una posición política. En la cotidianeidad podrían ser equiparadas a los “*slogans*” de las campañas electorales.

e. Formas nominales: son usadas como operadores de interpretación, dan un marco explicativo.

En un segundo orden, los componentes corresponden a un nivel de análisis que trabaja el enlace que se produce entre el enunciado y la enunciación. El mismo permite definir cómo el enunciador construye el discurso teniendo en cuenta el imaginario. Verón (1987) advierte que estos componentes no deben ser interpretados como elementos separados, sino por el contrario, los define como *zonas* o *secciones* del discurso, es decir, estos componentes se articulan permanentemente durante todo el discurso. Los componentes a tomar en cuenta son:

a. Componente descriptivo: está relacionado con la realización de balances de situaciones, es una modalidad de constatación. En donde el enunciador realiza lecturas del pasado y presente constantemente. Por último, en el discurso se observa que predominan los verbos en presente indicativo.

b. Componente didáctico: está relacionado con el saber. Quien enuncia no busca realizar una evaluación sino que busca enunciar una verdad universal y se da en un plano intemporal de la verdad.

c. Componente prescriptivo: se encuentra vinculado con la necesidad del deber, donde se establece una distancia entre el enunciador y aquella regla que establece como necesaria. Esta regla se considera como una verdad universal, pero en el orden de una regla deontológica.

d. Componente programático: se refleja con el orden del poder hacer. Aquí predominan las promesas y en donde el enunciador se compromete con el destinatario, y el discurso se organiza en formas verbales en infinitivo.

Nos proponemos abordar y trabajar con dos conceptos elaborados por Ernesto Laclau (2002): *cadena de equivalencias* y *puntos nodales*, dado que entendemos resultan complementarios a las nociones utilizadas por Eliseo Verón.

Al abordar la noción de *Cadenas de Equivalencias* es necesario en primer lugar establecer que Laclau afirma que el significante nunca se encuentra adherido o enlazado a un solo significado, ya que de lo contrario no se podría dar lugar a la aparición de los significantes flotantes (2002).

Dentro de la cadena de equivalencias se generan dos operaciones centrales: el flotamiento y el vaciamiento. Los significantes vacíos son significantes que carecen de una “significación fija”. En palabras de Laclau: “Un significante vacío, es en el sentido estricto del término, un significado sin significación” (1996: 69). Las cadenas de equivalencias son operaciones que se generan a raíz de los significantes vacíos y flotantes, en donde a partir de la articulación los elementos vacíos son ligados de significación a partir de los significantes flotantes (Laclau, 1996).

En relación a los *Puntos Nodales* o *Points de Capito*, Ernesto Laclau (2004) sostiene que existe una imposibilidad de fijación última de sentido, pero no deja de lado la posibilidad de fijaciones parciales a través de lo que él denomina *puntos nodales*. Laclau los define como puntos discursos privilegiados que anclan el sentido en la cadena significativa.

Luego de enmarcados los conceptos con los cuales se abordó el trabajo de investigación, es necesario aclarar en este punto que únicamente se realizó el correspondiente análisis de contenido de la etapa de producción del discurso. Tal como lo determinan Sigal y Verón (2010) no se produce jamás un sólo efecto a partir de un discurso. Por lo contrario, se genera un campo de efectos posibles. El observador únicamente puede hipotetizar acerca de lo efectos en el receptor pero no podrá dar una descripción acabada sobre dicho efecto.

## **II - METODOLOGÍA**

El tipo de estudio desarrollado fue exploratorio y la metodología cualitativa (Vieytes, 2004). La técnica aplicada a lo largo de la investigación fue el análisis del contenido. Las categorías de análisis utilizadas en el análisis de los datos fueron: Sistema pronominal: primera persona del singular – primera persona del plural (nosotros restringido / nosotros inclusivo). Valores: Pathos – Ethos – Logos. Destinatario: paradestinatario – pro destinatario – contradestinatario. Entidades: colectivo de identificación – colectivo de destinación – metacolectivos. Vínculo: Simetría – Complementariedad (relación de complemento/ relación de status). Componentes: descriptivo – programático – didáctico – prescriptivo (Verón, 2011; 2004; 1987). Puntos nodales o points de capito, cadenas de equivalencias - Significantes vacíos y significantes flotantes (Laclau, 1996; 2002; 2004).

Los discursos abordados para realizar el análisis fueron aquellos discursos electorales proclamados del 2 al 11 de Abril del 2013, por Nicolás Maduro Moros y Henrique Capriles Radonski en Venezuela, en el marco de las elecciones presidenciales. Únicamente se contemplaron los discursos proclamados por los candidatos y que se hubieran producido dentro de los calendarios electorales señalados.

Dado que el sistema productivo propuesto por Eliseo Verón articula producción, circulación y consumo, es necesario precisar que este trabajo de investigación sólo se centró en la etapa de producción del discurso. El objetivo de este último está centrado en descifrar y comprender las condiciones de producción, es decir, detectar o identificar las huellas que han quedado dentro del texto, por medio de las operaciones discursivas.

### III - LÓGICA DE LOS DISCURSOS

En el siguiente apartado y a partir del análisis de datos del corpus seleccionado, se intentará dar cuenta acerca de la lógica de los discursos de ambos candidatos políticos. Para ello proponemos enfocarnos zonas o secciones señalando y detectando las *huellas* presentes en el discurso.

#### III.1 - Nicolás Maduro Moros

En función de lo indicado por el Comandante Hugo Chávez en su discurso: “Si algo ocurriera, que a mí me inhabilite para continuar al frente de la presidencia de la República Bolivariana de Venezuela, (...), sino que mi opinión firme y plena, irrevocable, absoluta, total es que en ese escenario, que obligaría a convocar a elecciones presidenciales, ustedes elijan a Nicolás Maduro como presidente de la República Bolivariana de Venezuela”<sup>1</sup>, Nicolás Maduro Moros se presenta a la candidatura por las elecciones presidenciales por el Partido Socialista Unido por Venezuela.

Al abordar los discursos proclamados por Nicolás Maduro durante la campaña electoral observamos que en la primera zona se observa que el enunciador propone realizar a través del componente descriptivo un balance y recorrido de la incidencia de Hugo Chávez en la historia venezolana.

“Ellos, dieron el golpe de Estado, hace once años, un día como hoy, enloquecieron de odio contra el pueblo, ellos odiaron siempre al comandante Chávez, ahora se quieren vestir de Chavistas, hasta la verruga se mandaron a poner, farsantes, fariseos, hipócritas, creen que pueden engañar al pueblo, ellos creen que pueden engañar al pueblo, ¿este pueblo se va a dejar engañar?, ¡jamás!”<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup>CHAVEZ, H. *Hugo Chávez. La lucha sigue...* Consultado en: <https://www.youtube.com/watch?v=8HdKoMj-YW8>

<sup>2</sup>Maduro, Moros, N. (2013). *5 de abril 2013 Nicolás Maduro en Maracay, Aragua*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=mRTZBh2GP3o>



En este discurso el candidato se centra en destacar pasajes trascendentes de la historia reciente de Venezuela como la Asamblea Constituyente, la creación del Proyecto Vivienda, el golpe de estado sucedido en el año 2002, otros; y el impacto positivo que tiene el sistema democrático actual del país. Asimismo, el enunciador en la lectura que realiza sobre el pasado y el presente del país se inserta en él progresivamente, articulando y dando muestras y pruebas de haber mantenido una relación constante, fiel y leal con el Comandante en Jefe Hugo Chávez,

“Psicológicamente yo, siempre estuve presto para ser su apoyo. Cuando salió de la cárcel fui su escolta, el tercer anillo de protección, luego me llamó a la dirección nacional del movimiento bolivariano revolucionario 200, a finales del '94 y allí lo acompañé sin pausa, sin pausa.”<sup>3</sup>

Este enunciador político se muestra durante este balance como el sujeto apropiado y encargado para realizar la tarea encomendada por el ex presidente Chávez. A lo largo del discurso acentúa y da prueba de que es la persona idónea, ya que ha sido preparado a lo largo de los años por el comandante. Se presenta frente a la audiencia como el nuevo “conductor de Venezuela”.

En correspondencia con esta zona, en donde se destaca el componente descriptivo, el enunciador ubica en el desarrollo del escenario histórico a los adversarios o a la oposición.

“No pierdas tu voto. Ese burguesito no te quiere, nunca te ha querido, él está lleno de ambiciones, y yo ratifico la alerta, y digo más, digo más si este señorito se atreviera a desconocer los resultados y llamar al desconocimiento de la constitución, yo llamo al pueblo a hacer lo mismo que hicimos el 13 de abril, a que caprichito se convierta en Carmona, se quede solo como Carmona y a él le deparo si hace eso, el futuro de Carmona, quizás no se vaya pa' Bogotá, pero quizás terminara en Nueva York, en la gran mansión que él tiene.”<sup>4</sup>

Maduro relaciona a su contendiente actual (Henrique Capriles) con los opositores que tenía el ex presidente y expone en su argumentación que los momentos difíciles, las crisis y los boicots políticos provenían de un mismo grupo que él denomina “burgueses o burguesía decadente”, “oligarquía opresora de la patria”, entre otros. En particular, atribuye a

---

<sup>3</sup>Maduro, Moros, N. (2013). *7 de abril 2013 Nicolás Maduro en Apure*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=LE4gGb2KluI>

<sup>4</sup>Maduro, Moros, N. (2013). *7 de abril 2013 Nicolás Maduro en Apure*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=LE4gGb2KluI>

Henrique Capriles calificativos como “mantuano” o “burguesito”. Ambos motes están directamente relacionados a la instancia de la independencia de Venezuela.

Estos colectivos de destinación utilizados por el candidato sobreentienden y dotan de calificativos negativos y desfavorables, ya que “mantuano” representa la clase social o casta privilegiada del siglo XVIII que impedía la independencia de la república. También representa la clase opresora de criollos y pardos. Y “burgués” refiere a capitalismo, riqueza, lugar privilegiado, clase acomodada y ampulosa. La conjugación de calificativos semejantes construye una imagen desfavorable del contendiente Henrique Capriles, quien queda representado como un sujeto en contra del progreso y mejoramiento de la clase humilde, o como los llamara Nicolás Maduro, “los pata en el suelo”, movilizandolos todos los medios al alcance de su “clase poderosa, burguesa” para impedir el impulso y desarrollo de Venezuela.

Nicolás Maduro construye en los discursos una persuasión pathos entrelazando su argumentación hacia los receptores que forman parte de la misma creencia, es decir para con el pro-destinatario. Su enfoque y esfuerzo están dirigidos a lograr el traspaso de lealtad y devoción de los seguidores del chavismo hacia su persona. Dentro de la estructura del discurso, su modalidad de convencimiento se centra en los sentimientos de dolor, tragedia, añoranza y melancolía, en cuanto a la pérdida inconmensurable que le significa al país la muerte de Hugo Chávez, y el amor, la bondad, el amor de Cristo y el ser cristiano, la esperanza del futuro, el porvenir y el comienzo de una nueva etapa en la historia de la mano del “hijo de Chávez”.

“Nueve meses, y estamos en la misma Caracas. La cuna revolución sudamericana, el mismo pueblo, las mismas mujeres, los mismos hombres. Hoy, 9 meses después en este marzo, de dolor, de recuerdo, de reflexión, de unión como una sola familia al recordar ese 11 de junio, y el programa de la patria que entrego nuestro comandante.”<sup>5</sup>

Asimismo, entabla una relación entre el pro-destinatario y Nicolás Maduro a través de las entidades del imaginario político: colectivos de identificación en donde se encuentran e identifican ambas figuras con los mismos valores, circunstancias y sentimientos,

---

<sup>5</sup>Maduro, Moros, N. (2013) *Discurso del candidato presidencial Nicolás Maduro tras inscribirse en CNE*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=bBQdDXRsJ5o>

convergiendo en un mismo ser manifiesto: los hijos de Bolívar, el pueblo bolivariano, revolucionario y chavista:

“Los hijos e hijas de Bolívar y de Chávez están aquí, son la patria hecha pueblo, son el pueblo hecho patria, son los millones de hombres y mujeres, nobles, luchadores, honestos, trabajadores. y mire este detalle, ahora, como ellos sienten aquí como ganas de vomitar cuando ven el pueblo, y cuando hablan del pueblo, miren como nos llaman ellos, escuchen bien, la reflexión, nos llaman el pueblo oficialista.”<sup>6</sup>

A través de dicha entidad política el candidato logra una separación entre aquellos que se identifican como “chavistas” de quienes se erigen como la “oposición”. Como consecuencia, determina de manera categórica que aquellos que se sienten “hijos de Chávez, de la revolución y el Libertador” no debieran ser capaces de emitir un voto a favor de su contendiente Henrique Capriles.

En la segunda zona observamos que Nicolás Maduro Moros utiliza en los discursos el componente programático, y es en esta instancia en la que principalmente el candidato político promete y garantiza llevar a cabo el Plan de la Patria desarrollada y escrita por el ex presidente. Luego formula y expone las propuestas que él mismo ha generado. En esta instancia predomina la utilización del sistema pronominal (primera persona del singular) para anunciar todo lo referido al orden del poder hacer en un futuro y se muestra como el hombre político-conductor capacitado para pronunciar dichas promesas y también para efectivizarlas al momento de convertirse en el nuevo comandante en jefe.

La última zona delimitada corresponde al momento en el que el enunciador interpela directamente con la finalidad de obtener el compromiso incondicional de la audiencia:

“A esos caminos ahora tenemos que ir nosotros. Nos toca a nosotros ir como hijos e hijas de Chávez, a construir la patria que el comandante Chávez dijo, “los que quieran patria (pueblo responde: vengan conmigo)” y cumplió, nos dejó la patria, aquí tenemos la patria, la patria es del hombre, la patria es del niño, la patria es del joven, la patria es mujer. Ahora yo digo a todos los venezolanos un juramento a través de una oración de San Francisco de Asís.”<sup>7</sup>

---

<sup>6</sup>Maduro, Moros, N. (2013) *Discurso del candidato presidencial Nicolás Maduro tras inscribirse en CNE*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=bBQdDXRsJ5o>

<sup>7</sup>Maduro, Moros, N. (2013). *8 de abril 2013 Nicolás Maduro en Cumaná, Sucre*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=EtHu6vRgcnc>

La persuasión utilizada en esta instancia es el ethos y hace referencia al orden de los “valores de la democracia”, “hacer y construir la Patria”, “valores de socialismo” y “lealtad incondicional”. Nicolás Maduro se vincula y fusiona con sus destinatarios de manera simétrica por lo que deja muestras de que el proceso de lucha y trabajo por la Patria es una tarea que les ha sido encomendada por el comandante Chávez, y es responsabilidad de los hijos e hijas de Bolívar ayudar y acompañar al nuevo conductor y obrero de la Patria.

Por último, se observa a lo largo de los discursos el uso reiterado de las entidades del imaginario político, los meta-colectivos. Entidades tales como Comandante Chávez, Libertador/Simón Bolívar, Cristo/cristiano, amor, Patria, pueblo permiten al candidato fusionar sus argumentaciones a los colectivos de identificación previamente nombrados. Estos colectivos políticos dan lugar a que se constituya la identidad de Nicolás Maduro Moros a lo largo de los discursos pronunciados en la campaña electoral.

### **III.2 - Lógica de los discursos de Henrique Capriles**

Henrique Capriles, como candidato único por parte del partido Primero Justicia, construye y sostiene numerosos discursos políticos en diversos estados de Venezuela a lo largo de la campaña electoral presidencial 2013.

Dentro de la estructura del discurso el candidato establece secciones notoriamente diferenciadas. En un primer lugar, se observa que seguido al ritual del saludo inicial da paso a la enunciación de características descriptivas, en donde prevalece la realización del balance que genera el candidato respecto de los acontecimientos recientes ocurridos y la situación general del país, en cuanto a los temas económicos, inseguridad, vivienda y salud.

“Yo quisiera dejar algunas reflexiones en un momento tan difícil para la historia de nuestro país, para el rumbo de nuestra Venezuela.”<sup>8</sup>

“No voy a hacer un discurso largo, sino más bien dejar algunas reflexiones. Lo primero, miren, para mí no es ajeno ni me es extraño el poder conversar, poder ponerme de acuerdo con personas que han sido seguidoras

---

<sup>8</sup>CaprilesRadonski, H. (2013) *Lo que puedo ofrecerles es una Patria unida*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=yQQdsCPdInA>

de la causa del gobierno. O sea, yo no me siento aquí ni incómodo ni nunca ha sido para mí el tema de la franela roja, nunca ha sido un tema de un problema, jamás”<sup>9</sup>

Capriles denomina esta zona de la estructura del discurso como “reflexión”, es decir, se establece a sí mismo como una persona que posee la inteligibilidad, posición y discernimiento necesarios para “venir a dejar una reflexión” respecto de cómo se encuentra el panorama general de los venezolanos.

Dentro de la descripción/balance que realiza el candidato presidencial predomina una lectura negativa, de incertidumbre social e institucional, respecto de la situación actual de Venezuela. Acentúa su mirada en el gobierno ejercido por Nicolás Maduro en los últimos cien días. En esta sección de la estructura del discurso cobra relevancia la presencia de la entidad del imaginario político: el colectivo de destinación. A través de dicha entidad Capriles modela una imagen de su adversario.

“Y eso sólo será posible sino nosotros cambiamos el gobierno, mi hermano. Si nosotros con este gobierno y con ese enchufado mayor es imposible que los venezolanos tengamos paz. (...) Yo le preguntaría a nuestras hermanas y nuestros hermanos seguidores de la causa de este gobierno, si usted tiene que hacerse una operación, si usted entra a un hospital de urgencia, y usted conoce al médico, pero al momento que lo pasan al quirófano el médico no está, pero le dicen aquí te mande a alguien, ajá pero ¿tú eres médico? Pues no, yo no soy médico, yo no sé operar, ¿usted se dejaría operar por esa persona? Bueno eso es lo mismo que está planteado en Venezuela. Este enchufado mayor no tiene ni idea como solucionar los problemas del pueblo, este caballero y ese grupito está hundiendo a Venezuela, hoy hay más inflación, hoy el salario alcanza la mitad, hoy hay más violencia, hoy van dos devaluaciones, y sólo llevan cien días, ¿ustedes imaginan 5 años de esta pesadilla?”<sup>10</sup>

La utilización principal del calificativo “enchufado” lo señala como una persona que se encuentra en una posición política no meritosa, que a través de influencias o medios dudosos y deshonestos alcanza un lugar político dentro del partido chavista. Los colectivos de destinación destacados con anterioridad se encuentran dirigidos al candidato principal

---

<sup>9</sup>CaprilesRadonski, H. (2013). *Así fue el discurso de Capriles del acto de campaña en Caracas*. Consultado en: [http://www.dailymotion.com/video/xytl03\\_asi-fue-el-discurso-de-capriles-en-el-acto-de-campana-en-caracas\\_news?search\\_algo=1](http://www.dailymotion.com/video/xytl03_asi-fue-el-discurso-de-capriles-en-el-acto-de-campana-en-caracas_news?search_algo=1)

<sup>10</sup>CaprilesRadonski, H. (2013). “*Enchufados son garantía de más inflación, más desempleo*”: Capriles. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=UVlvTjRssYE>

por el Partido Socialista Unido por Venezuela<sup>11</sup> (PSUV) y a los integrantes del “Comando de Campaña Hugo Chávez”.

Por último, dentro del componente descriptivo, Capriles articula anécdotas e historias personales dentro del campo de la política y las relaciona con Hugo Chávez. Define y caracteriza la relación que mantenían ambos funcionarios políticos en distintos momentos emblemáticos, como la primera asunción como presidente electo y las asambleas constituyentes.

Capriles también deja establecidos numerosos problemas e inconvenientes que se suscitan cotidianamente como cortes de luz, inflación, inseguridad, entre otros. A raíz de la problemática planteada se da luz a la segunda sección diferenciada, en donde el enunciador se posiciona como la única y verdadera “solución” a los “problemas” de los venezolanos. A partir de la utilización del componente programático, Henrique Capriles promete y se compromete a perseguir el bienestar de Venezuela.

“Bueno, entonces el problema eléctrico, ese es un compromiso que yo tengo, ese es un compromiso para que más nunca se vaya la luz en Balcón, no más apagones, no más problemas en los servicios públicos, porque no solamente es la luz, aquí también hay problemas de agua, graves, y nuestro país es uno de los países que tiene mayor reservas de agua dulce del planeta.”<sup>12</sup>

No obstante, no establece propuestas concretas respecto de cómo planifica el alcance de dichas mejoras en las diversas aristas de interés como la economía, salud, vivienda, educación, entre otras.

Otra zona dentro de la estructura del discurso es la instancia de invitación a la movilización y al cambio. Aquí se aprecia una mirada positiva y promisorio respecto del futuro. Se acentúa la utilización del vínculo: relación de complemento, ya que propone el encuentro y la unión para la lucha en pos de *“derrotar la maldad, el grupito de enchufados”*.

---

<sup>11</sup>Partido Socialista Unido por Venezuela: Partido fundado por Hugo Chávez el 14 de marzo de 2008 como símbolo y prueba de la Revolución Bolivariana. <http://www.psuv.org.ve/>

<sup>12</sup>CaprilesRadonski, H. (2013). *Gano la presidencia y decreto de al menos 40% del salario mínimo. Parte 2 de 2*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=keIwUuJXfpM>

“Miren, ahorita entrando me preguntó alguien “¿quiénes son los enchufados?” ¿Quiénes son los enchufados? Los enchufados no es el pueblo, los enchufados son un grupito, un grupito muy pequeño, ustedes lo saben.”<sup>13</sup>

“Yo estoy aquí para servir a los pobres, servir a los humildes, y yo ofrezco estas manos limpias, estas manos limpias para trabajar con todos ustedes, no se trata, repito simplemente de llegar a la presidencia, se trata de cambiar, se trata de que ese anhelo de cambio que vive, que está en el corazón de cada venezolano se logre. Yo quiero que cuando ustedes salgan de aquí, salgan soñando y pensando que viene un cambio en Venezuela, no simplemente que viene un nuevo presidente, sino que viene un cambio y que nos permita a todos trabajar juntos, unírnos como hermanos que somos. Y esta lucha yo sé que no es fácil, yo sé que esta lucha es contra el poderoso, esta lucha incluso yo la califico de una lucha espiritual.”<sup>14</sup>

Manifiesta como necesario que se establezca una comunión entre las partes (enunciador + destinatario). Concluye su acto de enunciación con mensajes cargados de valores: pathos, en cuales predominan sentimientos tales como el amor, la esperanza y la renovación. La utilización del vínculo, o relación de status, se puede observar en diversas instancias del discurso. Asimismo, se acentúa su utilización al momento de realizar la “reflexión” y al anunciar las medidas políticas a tomar al momento de convertirse en presidente electo.

El sistema pronominal empleado por excelencia dentro del discurso es la primera persona del singular. Henrique Capriles entabla una “comunicación” desde el “yo”, en la que su candidatura, valores, ideales, principios y pensamientos se anclan en su persona, es decir en Henrique Capriles Radonski, y no en el partido político en el cual milita, Primero Justicia<sup>15</sup>.

En las instancias en las que hace uso de la primera persona del plural-inclusivo, el acto de enunciación contiene a Henrique Capriles y al pueblo venezolano en general. A través de este recurso el enunciador busca fusionarse con los venezolanos, formar parte del “país” y conformar una masa homogénea de pertenencia. Nicolás Maduro Moros, junto con los actores políticos que le acompañan, quedan por fuera de ese núcleo y exiliados de los valores, idiosincrasia, procesos de aprendizaje, historia y principios que contiene el “ser venezolano”:

---

<sup>13</sup>CaprilesRadonski, H. (2013). “No voy a eliminar nada que signifique un beneficio para el pueblo”: Capriles en Apure. Consultado en: [http://www.youtube.com/watch?v=IUNEsOdI\\_oc](http://www.youtube.com/watch?v=IUNEsOdI_oc)

<sup>14</sup>CaprilesRadonski, H. (2013). “Enchufados son garantía de más inflación, más desempleo”: Capriles. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=UVlvTjRssYE>

<sup>15</sup>Partido Primero Justicia(PJ), tuvo su comienzo como Asociación Civil en el año 1992. A partir del 2000 se consagró como Partido. <http://www.primerojusticia.org.ve/>

“Y una cantidad de acontecimientos que se han ido dando durante las últimas horas, declaraciones de un ministro de la defensa, que yo desde aquí rechazo categóricamente, usted señor ministro de la defensa, usted fue el penúltimo de su promoción, usted es una vergüenza para la fuerza armada nacional, sus declaraciones, todo lo que usted ha dicho es una vergüenza, nos coloca mal a los venezolanos, y a nuestra fuerza armada bolivariana, porque además todos somos hijos de Bolívar. Todo esto para tratar de desmoralizarnos, de hacernos creer que no, mire, que este país es de un grupito, y que este grupito va a decidir el futuro de nuestro país, (...)”<sup>16</sup>

Por último, se emplea la primera persona del plural-restringido, al momento de realizar actos de enunciación en donde se abarca el sentido del partido Primero Justicia. Es decir, al detallar acciones, actividades y procesos, no únicamente desde el candidato Henrique Capriles, sino de manera inclusiva con su equipo de campaña electoral, lo cual genera una expresión de respaldo y acompañamiento. El candidato se centra en su discurso a *hablarle* a todos los venezolanos, sean aquellos partidarios a su ideología política o contrarios.

“Viene una campaña presidencial, ¿quién es el candidato de del PSUV? Le digo a nuestro pueblo seguidor del presidente, sólo Dios quita, sólo Dios da, y sólo Dios quita la vida. (...) Pero ustedes saben perfectamente, que ya el presidente Chávez no está, nadie se los puede devolver, allí está su obra, para algunos buenas y para otros no fue buena, cada quien puede juzgarla.”<sup>17</sup>

De igual manera, se puede observar que el enfoque principal del candidato electo es atraer la atención, la mirada y finalmente los votos de aquellas personas que apoyan el Partido Socialista Unidos por Venezuela, de los venezolanos seguidores de la causa del presidente Chávez, promoviendo la participación y el apoyo de los contradestinatarios.

Dentro de las entidades del imaginario político, el colectivo de identificación corresponde a la fundamentación entre el enunciador y el pro-destinario. No obstante, Henrique Capriles establece una filiación con todos los destinatarios, sean estos adherentes o no al proyecto político planteado por el candidato. El enunciador, a través del colectivo de identificación, establece unidad y afinidad con los destinatarios respecto de la “situación de malestar” que se vive en el momento gracias al “desgobierno del partido oficial”.

---

<sup>16</sup>CaprilesRadonski, H. (2013) *Lo que puedo ofrecerles es una Patria unida*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=yQQdsCPdInA>

<sup>17</sup>CaprilesRadonski, H. (2013) *Lo que puedo ofrecerles es una Patria unida*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=yQQdsCPdInA>



“Yo quiero que los estudiantes se sientan libres, yo quiero que los venezolanos se sientan libres, yo quiero que ustedes sientan que este país es de todos, y Venezuela somos todos. Venezuela no es un grupito. Venezuela no es tuya, Nicolás. Venezuela jamás será tuya, Nicolás. Nicolás, no te vistas que no vas, chico.”<sup>18</sup>

“Estos cien días, se lo digo a nuestro pueblo, a nuestro pueblo, seguidor del partido oficial, estos cien días, quienes han sido defensores de estos años, estos cien días, se los digo clarito, la verdad a veces incomoda pero es preferible la verdad a la mentira, siempre. En cien días están destruyendo los catorce años, porque la verdad, la verdad del tamaño de nuestro país es que el candidato del gobierno no sabe pa’ dónde va, no tiene ni idea cómo solucionar ni un problema de agua en una comunidad, porque una persona que se la ha pasado viajando, regalando los recursos de los venezolanos, (...).”<sup>19</sup>

A partir de dicho colectivo, el candidato establece una frontera que lo separa junto al pueblo de Nicolás Maduro y su comitiva. Es decir, por un lado se encuentra el país, el pueblo que sufre la inflación, la inseguridad, la corrupción, que tiene los valores y el deseo de salir adelante; mientras que en contraposición ubica a su contendiente, que representa lo opuesto, lo nefasto y nocivo para Venezuela.

En cuanto a las entidades del imaginario político, entre los meta-colectivos se encuentran Dios, Venezuela, país, problemas, reflexiones, lucha, respeto, otros. Estos colectivos políticos permiten al enunciador articular los componentes junto con las entidades del imaginario. Es decir, facilita que Henrique Capriles logre vincular su identidad, valores, y razonamientos a los colectivos de identificación y destinación en las distintas zonas del discurso.

#### **IV - REFLEXIONES FINALES**

A través de los discursos presentados a lo largo de la campaña presidencial, Henrique Capriles expone de manera cuidadosa la construcción de su imagen como el candidato preciso para Venezuela. La imagen, como un activo intangible susceptible de ser

---

<sup>18</sup>CaprilesRadonski, H. (2013). *Gano la presidencia y decreto de al menos 40% del salario mínimo. Parte 1 de 2*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=Qs6pqO0Mb-s>

<sup>19</sup>CaprilesRadonski, H. (2013). *Así fue el discurso de Capriles del acto de campaña en Caracas*. Consultado en: [http://www.dailymotion.com/video/xytl03\\_asi-fue-el-discurso-de-capriles-en-el-acto-de-campana-en-caracas\\_news?search\\_algo=1](http://www.dailymotion.com/video/xytl03_asi-fue-el-discurso-de-capriles-en-el-acto-de-campana-en-caracas_news?search_algo=1)

modelado, permite al candidato idear y planificar de manera cuidadosa la construcción del mismo.

El efecto último deseado por el candidato es conquistar la atención e interés por parte de la audiencia, y principalmente los simpatizantes del PSUV. A raíz de la búsqueda de dicho efecto se configura la imagen, es decir, se modela el cúmulo de valores, ideas, y principios a transmitir. En relación a lo mencionado anteriormente, el candidato se sirve principalmente de dos fuentes para presentarse ante la audiencia. En primer lugar se propone ante los destinatarios como “el sujeto” que viene a desenmascarar, denunciar y develar públicamente la corrupción política llevada adelante por el candidato opositor, así como la crisis social, económica y cultural. Se manifiesta como la fuente moral e íntegra capaz de llevar adelante dicha labor. En segundo lugar, se muestra como el modelo de venezolano-cristiano que propone, a través de su candidatura y su participación en la política, alcanzar la unión y la inclusión de los ciudadanos en una masa homogénea que persiga los mismos objetivos y fines políticos necesarios para el mejoramiento socio-económico de Venezuela. Para ello, Henrique Capriles establece que el único mecanismo posible para alcanzar la unión es a través de la palabra y la participación activa. Idea y propone una lucha mancomunada y busca articular la adhesión de los destinatarios que pertenezcan a diversas fuerzas políticas.

Las fuentes de las cuales se sirve el candidato conjugan una imagen global de reflexión que prima en el eje de la candidatura presidencial. Henrique Capriles teje dentro de las cadenas de enunciación una relación intrínseca entre sus propuestas e ideales con los preceptos de la religión cristiana. Bajo este marco discursivo, el enunciador establece las directrices de lucha a seguir con todos aquellos venezolanos que adhieran a la causa.

Los significantes tales como lucha y reflexión atañen directamente a la construcción de una identidad social del candidato. Estos términos se encuentran vinculados con dogmas y normativas cristianas. El enunciador se presenta como la voz que invita a pensar detenidamente sobre ciertos temas puntuales con la finalidad de alcanzar una conclusión, y en consecuencia actuar y combatir lo cual remite a la figura de un hombre que se muestra ante la comunidad como referente y se brinda al cuidado de la misma. Estos significantes no se encuentran atados únicamente a una cadena discursiva, por el contrario logra

propagarse y teñir al conjunto de enunciaciones, convergiendo en una misma imagen de quien enuncia.

La imagen de Nicolás Maduro se proyecta como un proceso gradual pero firme. La construcción de su imagen en la campaña electoral se presenta como un proceso de transición. Con la muerte del Comandante en Jefe Chávez, el candidato electo propone a través de sus discursos un recorrido que comienza con las proezas y valentía del ex presidente y finaliza con el compromiso y juramento del enunciador.

La naturaleza del candidato se cimenta en lo aprendido a lo largo de su vida al lado de Hugo Chávez. Se erige como el fiel educando que a lo largo de los años se ha nutrido y ha colmado de la cultura, el conocimiento, el valor y el amor a Dios de quien fuera su maestro. A raíz de la falta de este último, Nicolás Maduro se propone como el sujeto que reúne los valores y componentes necesarios para lanzarse como el candidato a presidente por el Partido Unido de Venezuela.

La imagen del candidato se encuentra moldeada por el vínculo que entabla con la audiencia. En orden de poder alcanzar su objetivo final, que es convertirse en el candidato electo, Nicolás Maduro se inserta dentro del núcleo de la relación Chávez-venezolanos a partir de los discursos pronunciados. Es decir, constituye una relación triangular, donde el afecto, el respeto y la admiración deben ser traspasados a su persona por la lealtad jurada hacia el ex comandante.

La base de la discursividad de Nicolás Maduro se funda en el tratamiento que realiza acerca de los pasajes históricos que nombra, y su inserción dentro de los mismos. El candidato busca en la audiencia (en los seguidores de Chávez) el efecto de extrapolación de lealtad y adhesión a su causa, que fuera la misma del Comandante en Jefe.

Remitir, describir e interpretar la evolución de la revolución bolivariana se encuentra enlazado con la búsqueda de una conexión entre los destinatarios y el enunciador, a raíz de la cual el candidato modela y construye su imagen. Asimismo, dicho encuentro permite alcanzar el efecto esperado en la audiencia, es decir, comprometer e involucrar de manera activa a aquellos que se denominan como *chavistas*.

Aún cuando el compromiso requerido está vinculado con la obtención de los votos de los venezolanos, se encuentra también relacionado con la lealtad y el acuerdo establecido entre el ex-presidente y sus seguidores. También con el deber ser venezolano-bolivariano de proteger el país de las fuerzas extranjeras y de los intereses de todas las personas y los recursos de Venezuela, y con la fidelidad al modelo y el proyecto desarrollado por el Comandante en Jefe. Dicho compromiso denota un sinnúmero de valores e ideales que se anclan discursivamente en Nicolás Maduro Moros, y es el enunciador quien busca contagiar y alcanzar el efecto esperado de compromiso y fidelidad.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

CAPRILES RADONSKI, H. (2013) *Lo que puedo ofrecerles es una Patria unida*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=yQQdsCPdInA>

CAPRILES RADONSKI, H. (2013). "No voy a eliminar nada que signifique un beneficio para el pueblo": Capriles en Apure. Consultado en: [http://www.youtube.com/watch?v=IUNEsOdl\\_oc](http://www.youtube.com/watch?v=IUNEsOdl_oc)

CAPRILES RADONSKI, H. (2013). *Gano la presidencia y decreto de al menos 40% del salario mínimo. Parte 1 de 2*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=Qs6pqO0Mb-s>

CAPRILES RADONSKI, H. (2013). *Gano la presidencia y decreto de al menos 40% del salario mínimo. Parte 2 de 2*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=keIwUuJXfpM>

CAPRILES RADONSKI, H. (2013). "Enchufados son garantía de más inflación, más desempleo": Capriles. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=UVIvTjRssYE>

CAPRILES RADONSKI, H. (2013). *Así fue el discurso de Capriles del acto de campaña en Caracas*. Consultado en:

[http://www.dailymotion.com/video/xytl03\\_asi-fue-el-discurso-de-capriles-en-el-acto-de-campana-en-caracas\\_news?search\\_algo=1](http://www.dailymotion.com/video/xytl03_asi-fue-el-discurso-de-capriles-en-el-acto-de-campana-en-caracas_news?search_algo=1)

CHAVEZ, H. *Hugo Chávez. La lucha sigue...* Consultado en: <https://www.youtube.com/watch?v=8HdKoMj-YW8>

LACLAU, E. (1996). *Emancipación y diferencia*. Buenos Aires: Ariel.

LACLAU, E. (2002). *Misticismo, Retórica y Política*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

LACLAU, E. MOUFFE, C. (2004) *Hegemonía y Estrategia Socialista. Hacia una radicalización de la democracia*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

MADURO MOROS, N. (2013). *5 de abril 2013 Nicolás Maduro en Maracay, Aragua*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=mRTZBh2GP3o>

MADURO MOROS, N. (2013). *7 de abril 2013 Nicolás Maduro en Apure*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=LE4gGb2KluI>

MADURO MOROS, N. (2013) *Discurso del candidato presidencial Nicolás Maduro tras inscribirse en CNE*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=bBQdDXRsJ5o>

MADURO MOROS, N. (2013). *8 de abril 2013 Nicolás Maduro en Cumaná, Sucre*. Consultado en: <http://www.youtube.com/watch?v=EtHu6vRgcnc>

SIGAL, S. VERÓN, E. (2010). *Perón o Muerte: Los fundamentos discursivos del fenómeno peronista*. Buenos Aires: Eudeba.

VERÓN, E. (2004). *Fragmento de un tejido social*. Barcelona: Gedisa.

VERÓN, E. (1987). *La Palabra Adversativa: Observaciones sobre la enunciación política. El discurso político. Lenguaje y acontecimiento*. Buenos Aires: Hachette.

VERÓN, E. (2011). *La Semiosis Social*. México DF: Gedisa.

VIEYTES, R. (2004). *Metodología de la Investigación en organizaciones, mercado y sociedad: epistemologías y técnicas*. Buenos Aires: De Las Ciencias.